

**ДЕРЖАВНИЙ ВИЩИЙ НАВЧАЛЬНИЙ ЗАКЛАД
«УЖГОРОДСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ МІЖНАРОДНИХ ЕКОНОМІЧНИХ ВІДНОСИН
КАФЕДРА ТЕОРІЇ ТА ПРАКТИКИ ПЕРЕКЛАДУ**



«ЗАТВЕРДЖУЮ»

Декан факультету
міжнародних економічних відносин
проф. Палінчак М.М.
_____ 2025 року

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

ІНОЗЕМНА МОВА (НІМЕЦЬКА)

(шифр і назва навчальної дисципліни)

Рівень вищої освіти	перший (бакалаврський)
Галузь знань	29 «Міжнародні відносини» (назва галузі знань)
Спеціальність	292 «Міжнародні економічні відносини»
Освітня програма	«Міжнародні економічні відносини» «Цифрові технології у міжнародному бізнесі»
Статус дисципліни	обов'язкова
Мова навчання	українська, німецька

Робоча програма навчальної дисципліни «Іноземна мова» (німецька) для здобувачів вищої освіти галузі знань **29 Міжнародні відносини** спеціальності **292 Міжнародні економічні відносини** освітніх програм «Міжнародні економічні відносини», «Цифрові технології у міжнародному бізнесі»

РОЗРОБНИК: **Вереш М.Т.**, доцент кафедри теорії та практики перекладу


Робочу програму розглянуто та затверджено на засіданні кафедри
Теорії та практики перекладу

протокол № 0 від «19» червня 2025 р.

Завідувач кафедри  (проф. Зимомря І.М.)

Схвалено науково-методичною комісією факультету міжнародних економічних відносин

протокол № 4 від «30» червня 2025 р.

Голова науково-методичної комісії  (доц. Ерфан Є.А.)

1. ОПИС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Найменування показників	Розподіл годин за навчальним планом	
	Денна форма навчання	Заочна форма навчання
Кількість кредитів ЄКТС – денна форма – 30 (8/9/6/7) заочна форма – 30 (17/13)	Рік підготовки: 1-й, 2-й	
Загальна кількість годин – денна форма – 900 (240/270/180/210) заочна форма – 900 (510/390)	900	900
Кількість модулів – 8	Семестр: 1, 2, 3, 4	
Тижневих годин для денної форми навчання: аудиторних – 7/8/5/6 самостійної роботи студента – 7	-	-
	Лекції: <i>немає</i>	
	-	-
	Практичні (семінарські): <i>немає</i>	
	-	-
Вид підсумкового контролю: денна форма: екзамен – 1-й, 2-й, 3-й, 4-й семестри заочна форма: екзамен	Лабораторні:	
	444 (120/130/90/104)	70/58

Форма підсумкового контролю:	Самостійна робота:	
денна форма: усний		
заочна форма: усний	456 (120/140/90/106)	440/332

2. МЕТА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Дисципліна **«Іноземна мова» (німецька)** має на меті забезпечити розвиток загальної іншомовної комунікативної компетенції і професійно-орієнтованої іншомовної комунікативної компетенції студентів та закласти основу для подальшого самостійного удосконалення володіння іноземною мовою.

Курс навчання повинен сформувати навички використання знань з німецької мови у процесі повсякденного спілкування з представниками інших країн з різноманітних питань та в галузі ділового мовлення, а також навчити студентів проводити письмовий обмін діловою інформацією.

Методи і види навчальної діяльності, які використовуються в навчальному процесі наближені до реальних умов спілкування. Широко використовуються творчі, проектні, групові, інтерактивні форми роботи навчання. Розвиваються уміння професійно спрямованого використання іноземної мови відповідно до певної галузі знань. Для організації самостійної роботи студентів проводяться консультації викладача, які плануються у розкладі занять, але не є обов'язковими для відвідування студентами.

Для максимально повного оволодіння німецькою мовою у рамках програми для студентів пропонується вдосконалення основних мовленнєвих навичок:

- 1) Аудіювання - сприймання на слух та розуміння автентичних текстів.
- 2) Говоріння – здатність висловлювати думки у формі монологічного та діалогічного мовлення та реагувати на позицію співрозмовника.
- 3) Читання – розуміння автентичних текстів та здатність узагальнювати їх зміст.
- 4) Письмо – написання текстів різного спрямування, пов'язаних з професійною сферою.

Головна мета навчання німецької мови полягає у формуванні в студентів комунікативної компетенції, базою для якої є комунікативні вміння, сформовані на основі мовних знань і навичок. Розвиток комунікативної компетенції залежить від соціокультурних і соціолінгвістичних знань, умінь і навичок, які забезпечують соціалізацію особистості в новому для неї суспільстві.

Основним завданням курсу «Іноземна мова» є оволодіння студентами певним обсягом граматичного та лексичного матеріалу, що дасть можливість набути навичок усного та письмового спілкування в рамках тематики, передбаченою робочими програмами.

Комунікативні мовленнєві компетенції формуються на основі взаємопов'язаного мовленнєвого, соціокультурного, соціолінгвістичного й мовного розвитку студентів відповідно до їхніх вікових особливостей та інтересів на кожному етапі оволодіння німецькою мовою і складаються з: 1) мовної компетенції, яка забезпечує оволодіння студентами мовним матеріалом з метою використання його в усному й писемному мовленні; 2) соціолінгвістичної компетенції, яка забезпечує формування умінь користуватися в процесі спілкування мовленнєвими реаліями (зразками), особливими правилами мовленнєвої поведінки, характерними для країни, мова якої вивчається; 3) прагматичної компетенції, яка пов'язана зі знаннями принципів, за якими висловлювання організуються, структуруються, використовуються для здійснення комунікативних функцій.

У результаті вивчення навчальної дисципліни студент повинен знати та вміти:

- а) сприймати та розуміти усну мову, що вимовляється у темпі, нормальному і природному для носіїв німецької мови;
- б) набути навичок правильної вимови у процесі мовного спілкування та читання текстів усіх фонем німецької мови та їх варіантів, інтонування мовних ланцюжків, що читаються або вимовляються;
- в) володіти усним монологічним та діалогічним мовленням у межах побутової, суспільно-політичної та художньої лексики;
- г) набути навичок правильного вживання граматичних структур у мовленні.

Відповідно до Освітньо-професійної програми вивчення дисципліни формуються базові складові **професійної компетентності (загальні компетентності (ЗК) та спеціальні компетентності (СК))**:

Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми у сфері міжнародних відносин у цілому та міжнародних економічних, зокрема, а також у процесі навчання, що передбачає застосування новітніх теорій та методів при здійсненні комплексних досліджень світогосподарських зв'язків, характеризується комплексністю та невизначеністю умов (**Інтегральна**).

Здатність навчатися та бути сучасно навченим (**ЗК 3**).

Здатність планувати та управляти часом (**ЗК 4**).

Здатність спілкуватися іноземними мовами (**ЗК 6**).

Навички використання інформаційних та комунікаційних технологій (**ЗК 7**).

Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу (**ЗК 8**).

Здатність спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня (з експертами з інших галузей знань/видів економічної діяльності) (**ЗК 10**).

Здатність працювати в команді (**ЗК 11**).

Знання та розуміння предметної області та розуміння професійної діяльності (**ЗК 12**).

Здатність спілкуватися на професійному та соціальному рівнях з використанням фахової термінології, включаючи усну і письмову комунікацію державною та іноземними мовами (**СК 14**).

Здатність постійно підвищувати теоретичний рівень знань, генерувати й ефективно використовувати їх в практичній діяльності (**СК 16**).

3. ПЕРЕДУМОВИ ДЛЯ ВИВЧЕННЯ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Передумовами для вивчення навчальної дисципліни «**Іноземна мова**» (**німецька**) є:

Курс «**Іноземна мова в середній школі (німецька)**»

Результати зовнішнього незалежного оцінювання або національного мультипредметного тесту з дисципліни «**Німецька мова**»

4. ОЧІКУВАНІ РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ

Відповідно до освітньої програми «**Міжнародні економічні відносини**», вивчення навчальної дисципліни повинно забезпечити досягнення здобувачами вищої освіти таких **програмних результатів навчання (ПРН)**:

Відповідально ставитися до професійного самовдосконалення, усвідомлюючи необхідність навчання впродовж усього життя, проявляти толерантність та готовність до інноваційних змін (**ПРН 1**).

Вільно спілкуватися з професійних питань державною та іноземними мовами усно і письмово, фахово використовувати економічну термінологію (**ПРН 2**).

Використовувати сучасні інформаційні та комунікаційні технології, програмні пакети загального і спеціального призначення (**ПРН 3**).

Визначати функціональні особливості, характер, рівень та ступінь взаємозв'язків між суб'єктами міжнародних економічних відносин різного рівня та налагоджувати комунікації між ними (**ПРН 15**).

Розуміти і мати навички з ведення ділового протоколу та ділового етикету у сфері міжнародних економічних відносин, враховуючи особливості міжкультурного спілкування на професійному та соціальному рівнях, як державною так і іноземними мовами (**ПРН 21**).

Усвідомлювати необхідність навчання впродовж життя з метою підтримки професійної компетентності на високому рівні (**ПРН 23**).

Очікувані результати навчання, які повинні бути досягнуті здобувачами освіти після опанування навчальної дисципліни «Іноземна мова»:

Постійно професійно вдосконалюватися з метою бути готовим та толерантним до інноваційних змін та сучасних викликів (ПРН 1).

Фахово використовувати термінологію державною та іноземними мовами у сфері міжнародних економічних відносин та суміжних галузях (ПРН 2).

Використовувати сучасні програмні пакети для перекладу фахової та спеціальної літератури (ПРН 3).

Розуміти характер та особливості взаємозв'язків між суб'єктами міжнародних економічних відносин та вміти фахово спілкуватися на ці теми іноземними мовами (ПРН 15).

Засвоїти основні навички ведення ділового протоколу та ділового етикету у сфері міжнародних економічних відносин державною та іноземними мовами (ПРН 21).

Постійно навчатися з метою підтримки професійних якостей та компетентності на належному рівні (ПРН 23).

5. ЗАСОБИ ДІАГНОСТИКИ ТА КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ

Засоби оцінювання та методи демонстрування результатів навчання

Засобом оцінювання та методом демонстрування результатів навчання з навчальної дисципліни є накопичувальна бально-рейтингова система, що передбачає оцінювання студентів за усі види аудиторної та позааудиторної навчальної діяльності, спрямовані на опанування навчального навантаження з освітньої програми: поточний, модульний, підсумковий контроль, усні та письмові екзамени, заліки, презентації, проектна робота.

Оцінка знань, умінь і практичних навичок студента з навчальної дисципліни «Іноземна мова» (німецька) здійснюється за 100-бальною системою.

Оцінювання знань студентів здійснюється на основі результатів:

- поточного контролю знань;
- підсумкового контролю знань – екзамену.

Поточний контроль знань студентів здійснюється за двома складовими:

- контроль систематичності та активності роботи студента протягом семестру;
- контроль за виконанням модульних завдань.

При контролі систематичності та активності роботи студента оцінці підлягають:

- відвідування практичних занять;
- активність на практичних заняттях;
- рівень засвоєння знань програмного матеріалу.

Методи оцінювання: експрес опитування; поточне тестування; складання словника за темою; конспект на тему; конспект додатково вивченої літератури; підсумкова контрольне опитування.

Поточне тестування (модульний контроль)

Протягом семестру студенти виконують два модульні завдання, кожне з яких оцінюється в діапазоні від 0 до 100 балів. Модульне завдання виконується у вигляді письмової роботи. Максимальна оцінка модульного контролю становить 100 балів.

Підсумкова оцінка з дисципліни

Загальна підсумкова оцінка складається із суми балів за результатами контролю систематичності й активності роботи студента протягом семестру та підсумкової кількості балів всіх модульних контролів.

Система оцінювання складається з:

- аудиторної роботи (оцінювання усних і письмових відповідей на лабораторних заняттях);
- самостійної, творчої роботи;
- модульної контрольної роботи.

Оцінювання усних відповідей на лабораторних заняттях та екзамені

Оцінка «**відмінно**» передбачає такі вимоги:

Зміст відповіді:

- повне викладення теоретичного питання;
- пояснення смислових, структурних, функціональних ознак та особливостей обговорюваних понять;
- знання необхідних дефініцій понять;
- обґрунтування теоретичної значущості мовних явищ.

Форма відповіді:

- фонетично коректне мовлення;
- вільне володіння навичками монологічного мовлення;
- змістовна, логічна, чітка побудова відповіді;
- граматично, лексично та стилістично правильне мовне оформлення;
- допускається до 4-х граматичних або лексичних помилок.

Оцінка «**добре**» передбачає такі вимоги:

- невиконання однієї вимоги до змісту або однієї-двох вимог до форми;
- допускається 5-6 граматичних або лексичних помилок.

Оцінка «**задовільно**» передбачає такі вимоги:

- невиконання 2-3 вимог до змісту або однієї вимоги до форми;
- допускається до 9 граматичних або лексичних помилок.

Оцінка «**незадовільно**» передбачає такі вимоги:

- невиконання 4-5 вимог до змісту та двох вимог до форми;
- наявність у відповіді студента 10 та більше граматичних або лексичних помилок.

Оцінювання письмових відповідей на лабораторних заняттях

Відповіді студентів оцінюються двома оцінками:

- 1) **за зміст:** повнота висвітлення теми, логічна послідовність викладу теоретичної проблеми, відповідність змісту роботи темі, стиль, виразні засоби та ін.
- 2) **за грамотність:** враховуються помилки граматичного, стилістичного, орфографічного і пунктуаційного характеру.

Письмова відповідь оцінюється за зміст:

Оцінка «**відмінно**» ставиться при:

- повному розкритті теми;
- продемонстрована логічна послідовність викладу;
- відповідний стиль.

Оцінка «**добре**» ставиться при:

- наявності незначної кількості стилістичних помилок (не більше 1-2 на сторінку);
- недоліках у висвітленні поданого завдання.

Оцінка «**задовільно**» ставиться при:

- неповному висвітленні змісту питання, проблеми;
- порушенні логічної послідовності викладу матеріалу;
- недостатніх знаннях теоретичного матеріалу;
- бідності засобів вираження думок;
- поганому стилі.

Оцінка «**незадовільно**» ставиться при:

- невідповідності змісту темі відповіді;
- примітивних знаннях теоретичної проблеми;
- невмінні правильно використовувати лексичний матеріал;
- примітивному стилі.

Письмова відповідь оцінюється за грамотність:

Оцінка «**відмінно**» ставиться при:

- наявності на сторінці до 4 не грубих орфографічних/ граматичних/ лексичних помилок.

Оцінка «**добре**» ставиться при:

- наявності в роботі не більше 5-6 орфографічних, граматичних і лексичних помилок.

Оцінка «**задовільно**» ставиться при:

- наявності не більше 9 орфографічних, граматичних або лексичних помилок.

Оцінка «**незадовільно**» ставиться при:

- наявності більше 10 помилок, перелічених вище.

Форми контролю та критерії оцінювання результатів навчання

Види контролю: поточний; модульний; підсумковий.

Форми поточного контролю: диктанти, презентації, проектна робота, тести, переклади, усне та письмове опитування.

Форма модульного контролю: тести, письмові роботи, переклади.

Форма підсумкового семестрового контролю: екзамен.

Розподіл балів, які отримують здобувачі вищої освіти (за змістові модулі 1,2,3,4,5,6,7,8)

Поточне оцінювання та самостійна робота				Модульна контрольна робота	Сума
T1	T2	T3	T4	100	100 (середнє між поточною та модульною роботою)
25	25	25	25		

T1, T2 ... – теми

Розподіл балів, які отримують здобувачі вищої освіти (за модулі 1, 2,3,4)

Поточне оцінювання та самостійна робота								Модульна контрольна робота	Сума
T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7	T8	100	100 (середнє між двома підсумковими за 3М)
100				100					

Оцінювання окремих видів навчальної роботи з дисципліни

Вид діяльності здобувача вищої освіти	Модуль 1, 2		Модуль 3, 4	
	Кількість	Максимальна кількість балів (сумарна)	Кількість	Максимальна кількість балів (сумарна)
Лабораторні заняття	60	100	60	100
Письмове тестування при тематичному оцінюванні	на розгляд викладача			
Презентація	на розгляд викладача			
Модульна контрольна робота	2	2*100	2	2*100
Разом		100 (середнє між двома підсумковими за 3М)		100 (середнє між двома підсумковими за 3М)

Критерії оцінювання модульної контрольної роботи

Протягом семестру студенти виконують два модульні завдання, кожне з яких оцінюється в діапазоні від 0 до 100 балів. Модульне завдання виконується у вигляді письмової роботи. Максимальна оцінка модульного контролю становить 100 балів.

Контрольні роботи оцінюються двома оцінками:

- **за зміст:** повнота висвітлення теми, логічна послідовність викладу теоретичної проблеми, відповідність змісту роботи темі, стиль, виразні засоби та ін.
- **за грамотність:** враховуються помилки граматичного, стилістичного, орфографічного і пунктуаційного характеру.

Письмова відповідь оцінюється за зміст:

Оцінка «**відмінно**» ставиться при:

- повному розкритті теми;
- продемонстрована логічна послідовність викладу;
- відповідний стиль.

Оцінка «**добре**» ставиться при:

- наявності незначної кількості стилістичних помилок (не більше 1-2 на сторінку);
- недоліках у висвітленні поданого завдання.

Оцінка «**задовільно**» ставиться при:

- неповному висвітленні змісту питання, проблеми;
- порушенні логічної послідовності викладу матеріалу;
- недостатніх знаннях теоретичного матеріалу;
- бідності засобів вираження думок;
- поганому стилі.

Оцінка «**незадовільно**» ставиться при:

- невідповідності змісту темі відповіді;
- примітивних знаннях теоретичної проблеми;
- невмінні правильно використовувати лексичний матеріал;
- примітивному стилі.

Письмова відповідь оцінюється за грамотність:

Оцінка «**відмінно**» ставиться при:

- наявності на сторінці до 4 не грубих орфографічних/ граматичних/ лексичних помилок.

Оцінка «**добре**» ставиться при:

- наявності в роботі не більше 5-6 орфографічних, граматичних і лексичних помилок.

Оцінка «**задовільно**» ставиться при:

- наявності не більше 9 орфографічних, граматичних або лексичних помилок.

Оцінка «**незадовільно**» ставиться при:

- наявності більше 10 помилок, перелічених вище.

Критерії оцінювання підсумкового семестрового контролю

Підсумкова оцінка з дисципліни складається із суми балів за результатами контролю систематичності й активності роботи студента протягом семестру та підсумкової кількості балів всіх модульних контролів.

Розподіл балів, які отримують студенти:

- 1) аудиторна робота — 40% ;
- 2) самостійна робота — 10% ;
- 3) модульний тест / контрольна робота — 50%.

ШКАЛА ОЦІНЮВАННЯ: НАЦІОНАЛЬНА ТА ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		екзамен	залік
90-100	A	відмінно	зараховано
82-89	B	добре	зараховано
74-81	C	добре	зараховано

64-73	D	задовільно	зараховано
60-63	E	задовільно	зараховано
35-59	FX	незадовільно з можливістю повторного складання	незараховано
1-34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	незараховано

6. ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

6.1. Зміст навчальної дисципліни «Іноземна мова» (німецька)

Змістовий модуль 1

1. Представлення. Знайомство.
2. Країни. Мови.
3. Теперішній час.
4. Артикль означений та неозначений
5. Присвійні займенники

Змістовий модуль 2

1. В офісі.
2. У готелі.
3. Основні форми дієслів.
4. Теперішній час.

Змістовий модуль 3

1. Їжа та напої
2. Мій робочий день.
3. Минулий час.
4. Модальні дієслів.
5. Заперечення.

Змістовий модуль 4

1. Житло
2. Погода.
3. Умовний спосіб.
4. Порядкові числівники.
5. Прийменники

Змістовий модуль 5

1. Представлення. Професії. Біографія.
2. Вільний час.
3. Непрямі запитання.
4. Ввічливі прохання.

Змістовий модуль 6

1. Музика. Кіноіндустрія.
2. Гроші та витрати.
3. Відмінювання прикметників.
4. Відносні речення.

Змістовий модуль 7

1. Покупки. В офісі.
2. Подорож. Погода. Тварини.
3. Підрядні речення часу.
4. Інфінітивні конструкції.

Змістовий модуль 8

1. Квартира та будинок.
2. Навколишнє середовище.
3. Ввічливі прохання та запитання.
4. Відмінювання прикметників.
5. Пасивний стан

6.2. Структура навчальної дисципліни «Іноземна мова» (німецька)

1 курс

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин											
	денна форма						Заочна форма					
	усього	у тому числі					усього	у тому числі				
		л	п	Лаб	інд	с.р.		л	п	лаб	інд	с.р.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Модуль 1												
Змістовий модуль 1												
Sprachliche Handlungen: Begrüßen, sich und andere vorstellen, buchstabieren, zählen. Wortschatz: Angaben zur Person, Länder, Städte, Berufe, Sprachen, Hobbys, Zahlen Hören: Angaben zur Person Lesen: Die bevölkerungsreichsten Länder der Welt; Kurzinformationen über Deutschland, Österreich und die Schweiz Phonetik: Das Alphabet, Die Satzmelodie, die Laute sch und sp, Diphthonge: ei [ai]	40			20		20	34			4		30
Grammatik: Personalpronomen und Verben im Präsens,	20			10		10	5			1		4

Personalpronomen, Aussagesätze, Fragesätze, Artikel, Possessivartikel											
Sprachliche Handlungen: Gespräche mit Kollegen, die Büroeinrichtung und die Abteilungen beschreiben, nach Preisen fragen, über Freizeitaktivitäten sprechen Wortschatz: Gegenstände im Büro, Abteilungen, Preisangaben, Hobbys, Zeitangaben: Tage Hören: Bürogespräche	32			16		16	34			4	30
Grammatik: Nomengruppe im Nominativ: bestimmter und unbestimmter Artikel, Possessivartikel, Pronomen, Verben im Präsens, Modalverb: <i>können</i> Negation, Lokale Präpositionen: <i>aus, in, bei, nach</i>	16			8		8	27			2	25
Lesen: Grafik: Die beliebtesten Sammelobjekte Phonetik: Der Wortakzent	12			6		6	20			4	16
Модульний контроль 1	2										
Разом за змістовним модулем 1	120			60		60	120			15	105
Усього годин	120			60		60	120			15	105
Змістовий модуль 2											
Sprachliche Handlungen: Ein Hotelzimmer	10			5		5	21			1	20

reservieren, sich im Hotel anmelden, Probleme im Hotelzimmer benennen, sich in einer Stadt orientieren, Informationen über Museen erfragen Wortschatz: Hotel, Wörter auf dem Stadtplan, Sehenswürdigkeiten, Zeitangaben: Uhrzeit, Tageszeit Lesen: Die beliebtesten deutschen Städte, München											
Grammatik: Nomengruppen im Akkusativ, Komposita, Verben im Präsens, Verben mit Akkusativ, Modalverb: <i>möchte(n)</i> , Temporale und lokale Präpositionen	20			10		10	23			3	20
Hören: Hotelreservierung	10			5		5	12			2	10
Phonetik: <i>-er</i> im Auslaut, Umlaute: ö; ü	10			5		5	13			3	10
Sprachliche Handlungen: Essen und Trinken bestellen, Nahrungsmittel einkaufen, einfache Rezepte lesen, Informationen über Essgewohnheiten geben und erfragen Wortschatz: Frühstück, Lebensmittel, Verpackungen und Maße, Anweisungen zum Kochen,	40			20		20	33			3	30

Essgewohnheiten, Essen im Restaurant Hören: Gespräche im Restaurant. Produkte. Lesen: Das <i>Essen-und-Trinken-Quiz</i> , Die Kartoffel, zwei Rezepte mit Kartoffeln										
Grammatik: Nomengruppe im Akkusativ, Plural der Nomen, Modalverb: <i>mögen</i> Präteritum von <i>sein</i> und <i>haben</i> , Personalpronomen im Akkusativ	20			10		10	12		2	10
Phonetik: Diphthonge: eu, äu, au, Umlaute: ä	10			5		5	6		1	5
Разом за змістовим модулем 2	120			60		60	120		15	105
Усього годин	120			60		60	120		15	105
Модульний контроль 2	2									
Усього годин	240			120		120	240		30	210

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин											
	денна форма						Заочна форма					
	усього	у тому числі					усього	у тому числі				
		л	п	Лаб	інд	с.р.		л	п	лаб	інд	с.р.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Модуль 2												
Змістовий модуль 3												
Sprachliche Handlungen: Tagesablauf beschreiben, Arbeitstätigkeiten und Computerfunktionen benennen, über Vergangenes berichten, Termine vereinbaren und absagen	32			16		16	37		2			35

<p>Wortschatz: Tagesablauf, Tätigkeiten am Arbeitsplatz, Arbeit am Computer, Terminvereinbarung, Zeitangaben: Datum und Uhrzeit, Anrede und Grüße in Briefen Hören: Im Alltag Lesen: Fernsehen im internationalen Vergleich, Können Sie ohne Fernseher leben? Grammatik: Trennbare und nicht trennbare Verben, Perfekt, Modalverben: <i>sollen</i> und <i>müssen</i>, temporale Präpositionen</p>												
Phonetik: der Wortakzent, der Laut st	4			2		2	16			1		15
Sprachliche Handlungen: Das Wetter beschreiben, über Reiseziele sprechen, Gründe angeben, Sachen für den Urlaub benennen, Kleidung einkaufen, sich nach Fahrkarten erkundigen, über Urlaubserlebnisse berichten Wortschatz: Wetter, Jahreszeiten, Monate, Reiseziele, Kleidung, Farben, Verkehrsmittel	45			22		23	29			4		25
Hören: Reise. Buchung. Lesen: Grafik: Warum sie nicht verreisen, Urlaub und Geld	8			4		4	6			1		5

Grammatik: Konjunktionen, Modalverb: <i>wollen</i> , Imperativ, Verben mit Dativ, Personalpronomen im Dativ, Lokale Präpositionen: Richtungsangaben,	12			6		6	11			1		10
Phonetik: der Laut ch	4			2		2	6			1		5
Модульний контроль 3	2											
Разом за змістовним модулем 3	105			52		53	105			10		95
Усього годин	105			52		53	105			10		95
Змістовий модуль 4												
Sprachliche Handlungen: Eine Wohnung und die Wohnlage beschreiben, Wohnungsanzeigen lesen, Gespräche mit einem Makler führen, über Möbel und die Wohnungseinrichtung sprechen, den Weg beschreiben, die Hausordnung lesen Wortschatz: Wohnung, Wohnlage, Umgebung der Wohnung, Möbel, Hausordnung Phonetik: der Laut h	12			6		6	11			1		10
Hören: Wohnen Lesen: Wie wohnen die Deutschen?	8			4		4	11			1		10
Grammatik: Lokalangaben im Dativ,	20			10		10	17			2		15

Wechselpräpositionen, Verben mit Orts- und Richtungsangaben, Modalverb: <i>dürfen</i> , Komparation der Adjektive											
Sprachliche Handlungen: Gute Wünsche formulieren, eine Einladung annehmen/absagen, die wichtigsten Körperteile nennen, einen Termin beim Arzt vereinbaren, Ratschläge zum Thema Gesundheit geben, einfache Nachrichten verstehen Wortschatz: Wünsche, Einladung, Körperteile, einfache Nachrichtensprache Grammatik: <i>werden</i> , Verben mit Dativ und Akkusativ, Modalverben im Präteritum, Vergangenheitsformen der Verben, Präpositionen: <i>zu, von,</i> <i>mit, für</i>	53		26		27	44			4		40
Hören: Einladung Lesen: Grafik: Freie Tage in der EU, die beliebteste Feier in Deutschland: die Weihnachtsfeier	8		4		4	11			1		10
Phonetik: Komposita	4		2		2	11			1		10
Разом за змістовим модулем 4	105		52		53	105			10		95
Усього годин	105		52		53	105			10		95
Модульний контроль 2	2										
Усього годин	210		104		106	210			20		190

2 курс

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин											
	денна форма						Заочна форма					
	усього	у тому числі					усього	у тому числі				
		л	п	Лаб	інд	с.р.		л	п	лаб	інд	с.р.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Модуль 3												
Змістовий модуль 5												
Sprachliche Handlungen: Begrüßung und Vorstellung. Wortschatz: Angaben zur Person. Hören: Informationen zur Person. Grammatik: Klassifikation der Verben; Grundformen der Verben. Konjugation der Verben im Präsens. Trennbare und nicht trennbare Verben. Sprachliche Handlungen: Berufe und Tätigkeiten; die Schulzeit. Wortschatz: Berufe und Tätigkeiten. Hören: Berichte und Informationen zu den Berichten. Lesen: Akademische Berufe. Grammatik: Die Nomengruppe. Artikel. Deklination. Genus. Sprachliche Handlungen: Lebenslauf; Tabellarischer Lebenslauf. Wortschatz: Schule, Ausbildung.	15			8		7	15			2		13

Sprachliche Handlungen: Der Tagesablauf. Wortschatz: Aktivitäten. Lesen: Tagesablauf.										
Grammatik: Konjugation der Verben im Perfekt; Gebrauch der Hilfsverben im Perfekt.	15		7		8	12			3	9
Grammatik: Reflexive Verben; Modalverben im Präsens	8		4		4	7			1	6
Phonetik: Wortakzent bei Verben	4		2		2	7			1	6
Sprachliche Handlungen: Freizeitaktivitäten; Wortschatz: Freizeit. Sprachliche Handlungen: Musik und Musikbranche, Berühmte Musiker. Fotografieren. Telefongespräche: Veranstaltungen Freizeitveranstaltungen. Hören: Telefonische Mitteilung. Phonetik: Vokal e Sprachliche Handlungen: Kino und Filmkunst. Wortschatz: Film. Biografie. Lesen: Schauspieler. Film. Hören: Fernsehprogramm.	8		4		4	11			1	10

Wortschatz: Musik und Fotografie. Musikstile. Musikinstrumente. Lesen: Komponist. Dirigent.	27		14	13	29			2	27
Lesen: Lieblingshobby. Phonetik: Schwierige Wörter. Komposita. Die deutschen Vokale.	16		7	9	12			2	10
Grammatik: Plusquamperfekt. Bildung und Gebrauch.	4		2	2	5			1	4
Grammatik: Präteritum. Bildung und Gebrauch. Modalverben im Präteritum.	4		2	2	5			1	4
Verneinung kein und nicht. Gebrauch von doch. Gebrauch von niemand, niemanden, nichts, nie.	4		2	2	7			1	6
Модульний контроль	2								
Разом за змістовним модулем 1	105		52	53	110			15	95
Усього годин	105		52	53	110			15	95
Змістовий модуль 6									
Sprachliche Handlungen: Geldausgaben. Wortschatz: Monatliche Geldausgaben Grammatik: Kausalangaben; Bedingungsangaben Sprachliche Handlungen: Einkaufen. Wortschatz: Geschäfte, Konsumartikel	27		11	16	23			4	19

Hören: Einkaufsgespräche Lesen: Einkaufen im Fernsehen Phonetik: Konsonanten: b, p, t, d, k, g Sprachliche Handlungen: Geld und Banken Lesen: Die teuersten Städte der Welt Hören: Am Bankschalter										
Grammatik: Konjunktiv II. Hypothesen, Wünsche und Träume äußern	15		10		7	16			1	16
Grammatik: Dativ- und Akkusativobjekt: Wortfolge	20		10		8	16			1	14
Sprachliche Handlungen: Im Büro Wortschatz: Bürogegenstände Hören: Telefongespräche im Büro Grammatik: Zeitangaben, Ordinalzahlen Sprachliche Handlungen: Termine vereinbaren Lesen: Einen Termin vereinbaren	23		11		12	21			4	17
Sprachliche Handlungen: Kommunikation im Büro	4		2		2	8			1	7

Grammatik: Indirekte Fragesätze; Nebensätze mit dass und ob	8			4		4	9			2		7
Grammatik: Konjunktiv II, Höfliche Bitte; Verben mit Präpositionen	4			2		2	8			1		7
Phonetik: f, v	4			2		2	9			1		8
Разом за змістовим модулем 2	105			52		53	110			15		95
Усього годин	105			52		53	110			15		95
Модульний контроль	2											
Усього годин	210			104		106	220			30		190

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин											
	денна форма						Заочна форма					
	усього	у тому числі					усього	у тому числі				
		л	п	Лаб	інд	с.р.		л	п	лаб	інд	с.р.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Модуль 4												
Змістовий модуль 7												
Sprachliche Handlungen: Reise und Urlaub. Eine Reise planen Wortschatz: Länder und Nationalitäten. Reisewörter Hören: Gespräche im Reisebüro. Verkehrsdurchsagen Grammatik: Präpositionen: Richtungs- und Ortsangaben Phonetik: Unbetonte e und Konsonant r Lesen: Städtereise	45			20		25	34			4		30
Grammatik: Deklination der Adjektive. Nebensätze mit weil und obwohl	10			5		5	12			2		10
Sprachliche Handlungen: Urlaub. Das Wetter Schreiben: Urlaubskarte	7			4		3	12			2		10

Sprachliche Handlungen: Große und kleine Tiere Wortschatz: Tierwelt Hören: Interview ergänzen Lesen: Die giftigsten Tiere der Welt Sprachliche Handlungen: Menschen. Aussehen. Eigenschaften Wortschatz: Aussehen. Eigenschaften. Verwandtschaftsverhältnisse. Lesen: Traumfrau, Traummann Phonetik: -ich und -ig Schreiben: Einladung Grammatik: Relativsätze Sprachliche Handlungen: Party Wortschatz: Partyvorbereitungen Hören: Partygespräche	33		15	18	27			3		24
Grammatik: Steigerungsstufen der Adjektive	15		11	4	13			2		11
Grammatik: Verben mit Präpositionalergänzungen. Präpositionen mit Akkusativ	10		5	5	12			2		10
Модульний контроль	2									
Разом за змістовним модулем 3	120		60	60	110			15		95
Усього годин	120		60	60	110			15		95
Змістовий модуль 8										
Sprachliche Handlungen: Wohnen Wortschatz: Wohnung, Möbel Hören: Radiosendung zum Thema „Wohnen“ Lesen: Wohnen	40		17	23	28			2		26

<p>Schreiben: Brief</p> <p>Grammatik: Tempotalsätze mit als und wenn.</p> <p>Präpositionen mit Dativ und Akkusativ.</p> <p>Sprachliche Handlungen: Gesunde Ernährung.</p> <p>Wortschatz: Lebensmittel</p> <p>Lesen: Deutsche essen viel Gemüse</p> <p>Sprachliche Handlungen: Kochen und Rezepte. Im Restaurant</p> <p>Wortschatz: Im Restaurant. Geschirr. Rezepte</p>										
<p>Grammatik: Verben mit Lokalangaben.</p> <p>Zusammengesetzte Nomen.</p> <p>Grammatik: Infinitiv mit „zu“. Gründe- und Folgesätze</p>	24		20	4	20			2		18
<p>Sprachliche Handlungen: Informationen In- und Ausland. Nachrichten</p> <p>Wortschatz: Zeitungsmeldungen. Nachrichten</p> <p>Hören: Im Zeitschriftladen. Nachrichten</p> <p>Lesen: Zeitungsmeldungen. Schlagzeilen</p> <p>Grammatik: Passiv Präsens</p> <p>Sprachliche Handlungen: Umwelt. Politik in Deutschland.</p> <p>Wortschatz: Meinungsäußerung</p> <p>Lesen: Umweltprobleme in Europa. Politik in Deutschland</p> <p>Grammatik: Finalangaben, um + zu + Infinitiv</p>	30		10	20	15			2		13

Sprachliche Handlungen: Technik. Wortschatz: Erfindungen des 20. Jahrhunderts. Geräte										
Grammatik: Passiv Präteritum.	10		4		6	12		2		10
Hören: Geräte	4		2		2	13		2		11
Verben mit Präpositionalergänzungen. Präpositionen mit dem Dativ	6		4		2	16		2		14
Phonetik: sp, st, sch	2		1		1	7		2		5
Lesen: Gebrauchsanweisungen	4		2		2	9		1		8
Разом за змістовим модулем 4	120		60		60	120		15		105
Усього годин	120		60		60	120		15		105
Модульний контроль	2									
Усього годин	240		120		120	230		30		200

6.3. Самостійна робота

№	Змістовий модуль, навчальний аспект	Кількість годин	
		денна форма	заочна форма
1	Змістові модулі 1, 2. Phonetik, Grammatik, Hören, Lesen, Schreiben	120	220
2	Змістові модулі 3, 4. Phonetik, Grammatik, Hören, Lesen, Schreiben	140	220
3	Змістові модулі 5, 6. Phonetik, Grammatik, Hören, Lesen, Schreiben	90	166
4	Змістові модулі 7, 8. Phonetik, Grammatik, Hören, Lesen, Schreiben	106	166
		456	732

6.4. Перелік питань екзаменаційного контролю

1 семестр

Konversation

1. Vorstellung
2. Angaben zur Person, Länder, Städte, Sprachen, Hobbys
3. Zahlen
4. Gespräche mit Kollegen, die Büroeinrichtung und die Abteilungen
5. Freizeitaktivitäten
6. Im Hotel. Hotelreservierung
7. Sehenswürdigkeiten
8. Essen und Trinken. Essgewohnheiten
9. Beruf und Arbeit.
10. Datum und Uhrzeit

Grammatik

11. Aussagesätze, Fragesätze.
12. Artikel.
13. Pluralbildung
14. Personalpronomen.
15. Verben im Präsens.
16. Possessivartikel.
17. Modalverben
18. Lokale Präpositionen
19. Temporale Präpositionen
20. Präsens

2 семестр

Konversation

1. Wetter
2. Jahreszeiten, Monate
3. Reiseziele. Verkehrsmittel.
4. Kleidung
5. Wohnen. Wohnung. Möbel
6. Körperteile. Beim Arzt.
7. Feiertage

Grammatik

1. Präsens
2. Perfekt
3. Imperativ
4. Personalpronomen
5. Wechselpräpositionen
6. Verben mit Dativ und Akkusativ
7. Modalverben im Präteritum

3 семестр

Konversation

1. Begrüßung und Vorstellung
2. Schule, Ausbildung.
3. Tagesablauf
4. Freizeit
5. Musik
6. Filmkunst

Grammatik

1. Verben im Präsens. Trennbare und nicht trennbare Verben
2. Deklination der Substantive
3. Perfekt
4. Plusquamperfekt
5. Präteritum
6. Kausalangaben
7. Bedingungsangaben
8. Konjunktiv II. Hypothesen, Wünsche und Träume
9. Ordinalzahlen
10. Indirekte Fragesätze;
11. Nebensätze mit dass und ob

4 семестр

Konversation

1. Geldausgaben
2. Einkaufen
3. Im Büro
4. Reise und Urlaub.
5. Große und kleine Tiere
6. Wohnen

Grammatik

1. Präpositionen: Richtungs- und Ortsangaben
2. Deklination der Adjektive.
3. Nebensätze mit weil und obwohl
4. Relativsätze
5. Steigerungsstufen der Adjektive
6. Verben mit Präpositionalergänzungen.
7. Präpositionen mit Akkusativ
8. Tempotalsätze mit als und wenn.
9. Präpositionen mit Dativ und Akkusativ.

7. РЕКОМЕНДОВАНІ ДЖЕРЕЛА ІНФОРМАЦІЇ

Підручники та посібники

1. Білоус О.М. та ін. Практична граматики німецької мови. Вінниця, Нова Книга, 2018. 576 с.
2. Гвоздяк О. М. Граматики німецької мови : Навчальний посібник / О. М. Гвоздяк – Ужгород : Ліра, 2004. – 576 с.
3. Методичні рекомендації «Граматики німецької мови крок за кроком: іменник і прикметник» / М.Вереш, К.Долгош. Ужгород, 2025. 42 с.
4. Методичні рекомендації «Граматики німецької мови крок за кроком: дієслово» / М.Вереш, К.Долгош. Ужгород, 2025. Ч. I. 38 с
5. Методичні рекомендації «Граматики німецької мови крок за кроком: дієслово» / М.Вереш, К.Долгош. Ужгород, 2025. Ч. II. 34 с.
6. Begegnungen A1+. Integriertes Kurs- und Arbeitsbuch für Fremdsprache Deutsch. [A. Buscha, S. Szita]. – Leipzig : Schubert-Verlag, 2021. – 237 S.
7. Begegnungen A2+. Integriertes Kurs- und Arbeitsbuch für Fremdsprache Deutsch. [A. Buscha, S. Szita]. – Leipzig : Schubert-Verlag, 2021. – 268 S.
8. Dreyer, Schmitt. Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik. – .
9. DUDEN Grammatik. Bd. 4. – Mannheim – Leipzig – Wien – Zürich: Dudenverlag, 1998. – 867 S.
10. DUDEN. Die deutsche Rechtschreibung. Bd. 1. – Mannheim – Leipzig – Wien – Zürich: Dudenverlag, 2005. – 910 S.
11. Helbig, Buscha. Deutsche Grammatik. Ein Handbuch für den Ausländerunterricht. – Leipzig – Berlin – München – Wien – Zürich – New York: Langenscheidt Verlag Enzyklopädie, 1994 – 736 S.
12. Luscher Renate. Übungsgrammatik für Anfänger. Hueber, 2010. 320 S.
13. Schneider Barbara, Hall Karin. Übungsgrammatik für Fortgeschrittene. Hueber, 2012. 432 S.

Словники

1. Німецько-український словник [укладачі: З. О. Басанець, В. Н. Бублик, О. В. Двухжилов та ін.; за ред. Е. І. Лисенко]. – К. : Феміна, 1994. – 736 с.
2. DUDEN. Das Universalwörterbuch. - Mannheim – Leipzig – Wien – Zürich: Dudenverlag 2002.
3. DUDEN. Das Universalwörterbuch <https://www.duden.de/>
4. Der deutsche Wortschatz von 1600 bis heute. <https://www.dwds.de/>
5. Німецько-український словник <https://deuk.dict.cc/>

Інформаційні ресурси в мережі Інтернет

1. <https://learngerman.dw.com/de/grammar>
2. <https://www.duden.de/hilfe/grammatik>
3. <https://www.deutsch-perfekt.com/deutsch-ueben/gramma>
4. <https://deutschtraining.org/deutsche-grammatik/>
5. www.schubert-verlag.de

**Результати перегляду
робочої програми навчальної дисципліни**

Робоча програма перезатверджена на 20__ / 20__ н.р. без змін; зі змінами (Додаток __).
(потрібне підкреслити)

протокол № __ від «__» _____ 20__ р. Завідувач кафедри _____
(підпис) (Прізвище ініціали)

Робоча програма перезатверджена на 20__ / 20__ н.р. без змін; зі змінами (Додаток __).
(потрібне підкреслити)

протокол № __ від «__» _____ 20__ р. Завідувач кафедри _____
(підпис) (Прізвище ініціали)

Робоча програма перезатверджена на 20__ / 20__ н.р. без змін; зі змінами (Додаток __).
(потрібне підкреслити)

протокол № __ від «__» _____ 20__ р. Завідувач кафедри _____
(підпис) (Прізвище ініціали)

Робоча програма перезатверджена на 20__ / 20__ н.р. без змін; зі змінами(Додаток __).
(потрібне підкреслити)

протокол № __ від «__» _____ 20__ р. Завідувач кафедри _____
(підпис) (Прізвище ініціали)